



Verein für Ergänzte Laut-Sprachen (VELS)

ein Projekt der Association suisse pour les Langues Parlées Complétées (ALPC)

CCP-12-25617-7 ALPC - IBAN CH76 0900 0000 1202 5617 7

www.edls.ch und www.alpc.ch

Sekretariat: Anoucha Betti, ALPC/VELS 1000 Lausanne

Handy (nur SMS) +41 76 366 72 22 – E-Mail: secretariat@alpc.ch



Deutsch und ELS

Pierre Lutz (ehrenamtlich beauftragt)

pierre.lutz@hotmail.ch und +41 79 413 53 36

Sehr geehrte Damen und Herren,
Liebe Eltern und Freunde der ELS,

Oktober 2024

Das « Team EdLS » freut sich an den Kids-Kodier- und Spasstag «Herbst» für ELS einzuladen.
Die Erwachsenen dürfen auch kommen und haben entsprechende Kodierkurse.

Sonntag, den 10. November 2024 von 10h00 bis 17h00.

Gasthof Sankt Jakob Wünnewil FR

Dorfstrasse 7 3184 Wünnewil

026 341 77 77 info@gasthof-st-jakob.ch

www.gasthof-st-jakob.ch

Sie werden sich dort unter Gleichgesinnten, Eltern, Kinder und Fachleute treffen und in Deutsch und oft mit ELS unterhalten können.

In den Anhängen befinden sich alle Dokumente zur Information und Anmeldung für diesen Tag. Für eine optimale Organisation der Kodier-Gruppen und Kinder-Workshops sind wir Ihnen/Euch dankbar, die Frist zur Anmeldung **(genau ausfüllen) unbedingt** einzuhalten:

Mittwoch, den 6. November 2024

Das Programm ermöglicht den Teilnehmern nicht nur die Grundlagen der Ergänzten Laut-Sprachen zu lernen oder ihren Kode zu verbessern, sondern auch Kontakte zu knüpfen, und dies in einem entspannten Umfeld. Der Erfahrungsaustausch (beim Ausruhen von Hand und Arm) ist bewusster Bestandteil in und um die Kodier-Kurse.

Die Kodier-Kursleiter, Eltern oder ELS-Kodier-DolmetscherInnen, sind alle ehrenamtlich. Gegenseitige Toleranz und Respekt sind an der Tagesordnung, wir geben alle unser Bestes.



Weshalb Wünnewil FR?

Weil wir gute Erfahrungen gemacht haben und wir genügend geeignete Räume benützen dürfen.

Zudem hat uns das CI-Forum vom Samstag, den 9. November, mögliche Teilnehmer abgeworben. Wir kannten dessen Thema (Kinder und Jugendliche) bei der Planung nicht und begreifen, dass einige lieber ans Forum gehen, einige von uns im Verein übrigens gehen jetzt auch.

Wir freuen uns auf diese neue gemeinsame Wegstrecke nahe bei Ihnen/Euch.

Wünnewil ELS, für wen?

- Dieser Tag richtet sich in erster Linie an **Familien, Angehörige und Fachleute aus dem Umfeld eines Kindes, das mit einer Hörbeeinträchtigung lebt**. Und an jene, die vorerst einfach die EdLS lernen und noch verbessern wollen, ob aus Neugierde oder beruflichem Interesse.

- Im Hinblick auf die Kindertätigkeiten (Workshops) sind wir Ihnen/Euch dankbar, genau anzugeben, welche Tätigkeiten **Ihre Kinder aus medizinischen oder anderen Gründen nicht mitmachen können**. Diese Angaben werden bei der Gruppenbildung berücksichtigt. Änderungen vor Ort sind selten und nur ausnahmsweise noch möglich.
- Die interessierten minderjährigen Jugendlichen können ohne ihre Eltern leider nicht an diesem ELS-Tag teilnehmen - **ausser eine andere erwachsene Person** (Elternteil oder Fachperson), die am ganzen Tag teilnimmt, übernimmt die Verantwortung für ihn/sie. Der VELS (ALPC) lehnt jede Verantwortung ab und übernimmt keine Aufsichtsfunktion ausserhalb der Kodier-Gruppen und Workshops.

Hier nun die organisatorischen Aspekte:

Die Kinder ab 5 Jahren haben die Gelegenheit den ELS-Kode spielerisch und sowohl gezielt als auch ganz nebenbei kennen zu lernen oder zu verbessern und in Workshops an sportlichen, praktischen und kulturellen Tätigkeiten teilzunehmen. Wir bitten Sie, Ihr Kind unbedingt mit einem Rucksack auszurüsten, der alle Sachen dafür und den jeweilig ganzen Tag, gemäss seinen Workshops, enthält (siehe unten!).

Alle Kinder sind selbstverständlich für Kodier-Kurse und Workshops eingeschrieben.

Das Organisations-Team teilt die Kinder in die Kodier-Gruppen und Workshops ein.

Wir führen folgende Workshops für die Kinder durch:

Kodo.poli (ELS-Monopoly)	Gummitwist Wettbewerb
Basteln	Tanzen

Erwachsene nehmen an den Kodierkursen teil. Zwischen den Kursen ist genügend Zeit sich mit den anderen Teilnehmern aus den anderen Levels auszutauschen (während der Pausen, dem Aperitif, etc.). Die Atmosphäre ist engagiert, entspannt und ... lustig.

Preise und Politik zur möglichen finanziellen Unterstützung

1. Mögliche finanzielle Unterstützung (Vereins-Politik und Regeln) – Subvention

Der Preis unserer Ausbildungskurse ist teilweise durch das BSV (Bundesamt für Sozialversicherungen, über den Leistungsvertrag) subventioniert. Trotz dieser Hilfe kann der Betrag in einem Familien-Budget eine deutliche Belastung sein.

Sollte dies für Sie zutreffen, können Sie sich an Herrn Pierre Lutz (+41 79 413 53 36 oder per E-Mail an «pierre.lutz (at) hotmail.ch») wenden. Im Rahmen unserer Möglichkeiten werden wir eine Lösung suchen, die den Betroffenen dennoch eine Teilnahme ermöglichen wird.

2. Preis

Der Kurs-Preis umfasst die Kurse und das Mittagessen, und das Zvieri und das Znüni der Kinder

Sie finden die Preise im Anhang «**Tarife**».

Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie Ihre Überweisung - wenn immer möglich - elektronisch tätigen, sobald Sie die Bestätigung von uns per Mail zu Ihrer Anmeldung bekommen haben, dies aber spätestens bis zum 6. November 2024.

IBAN: CH76 0900 0000 1202 5617 7, BIC POFICHBEXXX,

Postfinance, Clearing 09000, zu Gunsten von ALPC (VELS), CH – 1114 Colombier VD

Bemerkung: **Wünnewil FR ELS 2024-02.**



Sie können den Betrag ebenfalls mit dem Einzahlungsschein überweisen, den wir Ihnen auf Mailanfrage gerne zustellen. Bitte bedenken Sie, dass die Kosten bei dieser Zahlungsform für den VELS bedeutend höher sind.

QR-Kode im Anhang Tarif.

3. Abmeldung

Falls Sie sich abmelden müssten und dies bis zum **6. November 2024** per Briefpost ans Sekretariat oder per E-Mail an « secretariat (at) alpc.ch » und Kopie an « pierre.lutz (at) hotmail.ch » tun, können wir Ihnen 80% des Wochenend-Kurspreises erstatten. Nach diesem Datum kann leider keine Rückerstattung mehr erfolgen.

Kodier-Kurs-LeiterInnen, Workshop-LeiterInnen und HelferInnen

Schon seit der Gründung des VELS sind namentlich Ausbildung und Information unentgeltlich in den Vereinsleistungen verankert. Erwachsene, die gerne einen Kodier-Kurs oder Workshop leiten oder dabei helfen möchten, sind willkommen! Bitte teilen Sie uns Ihre Verfügbarkeiten, Ihre Kontaktdaten und Ihr Kodier-Level mit. Gerne auch Ihre Wünsche die Kodier-Gruppen oder die Workshops betreffend, die Sie übernehmen oder bei denen Sie mithelfen könnten. Teilen Sie uns auch Ihre eventuellen Bemerkungen dazu mit.

Mit kodierten, erwartungsfrohen Grüßen
Auf Bald

Das «OK Team 2024»:

Marlyse Zwahlen, Christiane Pidancet, Diana Schmidt, Roger Oklé und Pierre Lutz

<https://edls.ch>

Agenda (save the dates)

2./3.11.2024 EfLS Ausbildungs-Wochenende Vaumarcus NE in französischer Sprache

10.11.2024 ELS Ausbildungs-Kurs und Kinder-Kodier- und Spasstag Wünnewil FR, EdLS

22./23.3.2025 ELS Ausbildungs-Wochenende Studienheim Renan BE, EdLS

3./4.5.2025 EfLS Ausbildungs-Wochenende Leysin VD in französischer Sprache

ELS-Sommercamp 2025, 27.7. - 1.8.2025

15.8.2025 Pré-rentree A Capella HETSL Lausanne (Organisation Schulstart der Stiftung)